MALTA

QORTI TA' L-APPELL KRIMINALI

ONOR. IMHALLEF
JOSEPH GALEA DEBONO

Seduta tas-27 ta' Marzu, 2008

Appell Kriminali Numru. 425/2007

Il-Pulizija
(Surg. Jason Grima)
Vs

Manweli Camilleri

Il-Qorti,

Rat l-akkuza dedotta kontra l-appellant quddiem il-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali talli minn Lulju 1995 sa Marzu 2007, jigifieri ghal dawn l-ahhar tnax (12) il-sena fil-Pieta', b'diversi atti maghmulin fi zminijiet differenti li jiksru l-istess dispozizzjoni tal-Ligi w li kienu maghmulin b'rizoluzzjoni wahda, naqas li jottempera ruhu ma kuntratt datat 7 ta' Dicembru, 1994, iffirmat (Sic!) minn Dr. Carmel Gatt LL.D Nutar Pubbliku Malti, Artikolu 3, illi jaghti l-manteniment ta' LM80 fix-xahar lil martu Maria Dolores Camilleri w li, meta ibnu Anthony sar maggorenni, naqas li jaghti l-manteniment lil martu ta' LM60 fix-xahar.

Rat is-sentenza tal-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Qorti ta’ Gudikatura Kriminali tas-26 ta’ Novembru, 2007, li biha, wara li rat l-artikoli 338(z) u 18 tal-Kapitolu 9 tal-ligijiet ta’ Malta, sabet lill appellant hati w ikkundannatu ghal tlitt (3) xhur prigunerija sospizi ghal sentejn (2) ai termini tal-artikolu 28A tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta’ Malta.
Barra minn hekk il-Qorti ordnat lill-istess appellant ihallas is-somma ta’ LM3,600.00 (tlitt elef u sitt mitt lira Maltin), rapprezentanti hames snin manteniment ta’ LM60.00 (sittin lira Maltin) fix-xahar, fi zmien (6) xhur, ai termini tal-artikolu 28H tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta’ Malta.

Rat ir-rikors tal-appellant minnu pprezentat fit-3 ta’ Dicembru, 2007, li bih talab li din il-Qorti joghgobha, tirriforma s-sentenza appellata billi tirrevoka l-htija ta’ l-unika akkuza w tilliberah minnha.

Fliet l-atti kollha processwali.

Rat il-verbal tal-lum, li bih il-Prosekuzzjoni eccepiet in linea preliminari n-nullita' tal-appell stante li ntalbet ir-rriforma flok ir-revoka tas-sentenza appellata u dan bi ksur ta' dak li jiddisponi *ad validitatem* l-art. 419(1)(c) tal-Kodici Kriminali.

Semghet it-trattazzjoni dwar din il-pregudizzjali;

Ikkonsidrat;

Illi l-appellant kien akkuzat b' reat wiehed sija pure reat kontinwat li naqas li jhallas alimenti lill-martu. Hu nstab hati ta' din l-akkuza

B' dana kollu fl-ahhar paragrafu tar-rikors tieghu l-appellant talab testwalment hekk :-

"Illi din l-Onorabbli Qorti joghobha ***tirriforma*** *s-sentenza fuq indikata tas-26 ta' Novembru, 2007 moghtija mill-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Qorti ta' Gudikatura (Sic!)* ***billi tirrevoka*** *l-htija ta' l-unika akkuza u tilliberah minnha."*
*(*emfasi ta' din il-Qorti)

Ikkonsidrat;

Illi hemm lista formidabbli ta' decizjonijiet ta' din il-Qorti diversament preseduta fejn dejjem giet dikjarata n-nullita' tal-appell - liema nullita' hija anki **sollevabbli "ex officio**" - ghaliex dejjem gie ritenut li, meta talba kellha tkun dik ta' riforma jew varjazzjoni tas-sentenza, izda, minnflok tintalab ir-revoka taghha, dan igib bhala konsegwenza li ma jkunx gie osservat il-paragrafu (c) tas-subartikolu (1) tal-Artikolu 419 tal-Kodici Kriminali , b'mod ghalhekk li l-istess rikors tal-appell ikun null . (App. Krim. **Pul. vs. Mario Camilleri** –[3.12.2001]; **Il-Pulizija vs. Joe Borg** [21.7.1995] u ohrajn). L-istess japplika meta jkollha tintalab ir-revoka w minnflok tintalab ir-riforma tas-sentenza appellata.

Illi din il-Qorti diversament preseduta dahlet *funditus* f'din il-kwistjoni fl-appell kriminali "**Il-Pulizija vs. Joseph Galea** [30.6.1995]) Per V. De Gaetano J. fejn gie ritenut li :-

"minn ezami tal-gurisprudenza rigward in-nullita' ta' appell, il-Qorti ta' l-Appell Kriminali waslet ghas-segwenti konkluzzjonijiet :-

*(a) Bhala regola generali, l-artikolu 419 (1), cioe' li r-rikors ghandu jkun fih it-talba ghat-thassir **jew** ghat-tibdil tas-sentenza , giet "very strictly and rigidly interpreted" - **("The Police vs. John Hill"**, Criminal Appeal, [23.9.1972]**).***

*(b) ghalkemm il-ligi titkellem dwar talba ghat-thassir jew ghal tibdil , fil-prassi ta' din il-Qorti dejjem gie accettat , fil-kazijiet li hekk jippermettu , li jkun hemm kemm talba ghat-thassir kif ukoll talba ghat-tibdil , PURCHE' LI DIN IT-TALBA TKUN SUBORDINATA GHALL-EWWEL WAHDA (emfasi ta' din il-Qorti). In fatti ,anki jekk jintalab biss it-thassir , din il-Qorti tista' flok thassar ghal kollox is-sentenza u konsegwentement tillibera lill-appellant jew issib hati lill-appellat - skond min ikun appella - tilqa' l-appell in parti u tbiddel is-sentenza , per ezempju limitatament ghall-piena inflitta fuq l-appellant. **Mill-banda***

l-ohra, jekk is-sentenza appellata tkun in parti sabet hati lill-appellant u in parti illiberatu minn xi akkuzi jew imputazzjonijiet , gie dejjem ritenut li jekk flok talba ghat-tibdil issir talba ghat-thassir , ir-rikors ikun null. *" (emfasi ta' din il-Qorti), (**Pul.vs. Anthony Zammit** , [1.10.60], Vol. XLIV , iv. p.940; **Pul. vs. Richard Vincenti Kind** , App. Krim. [16.9.72]; **Pul. vs. Carmelo Agius** , App. Krim. 14.10.1972).*

Illi sentenzi ohra li minnhom kienu jemergu dawn il-principji huma *: "**La Polizia vs. Ernesto Laiviera**", [18.10.1930] ; Vol. XXVII , iv. P.829; "***La Polizia vs Carmelo Carabott et**." [8.11.1933], Vol. XXVIII, iv. P.205; **Pulizija vs. Francis Saviour Zammit Cutajar** , App.Krim. [23.1.1971]; **Pulizija vs. Carmelo Farrugia et.** App. Krim. [11.11.1976] ; **Pulizija vs. Carmelo sive Lino Scicluna** , App. Krim.[1.9.1977]; **Pulizija vs. Victor Anthony Camilleri et** ,[26.4.1985]**; Pulizija vs. Anthony Zammit** [1.10.1960] Vol. XLIV , iv. P.940 **; Pulizija vs. Richard Vincenti Kind ,** App. Krim. [16.9.1972] ; **Pulizija vs. Carmelo Agius** App. Krim. [14.10.1972]; **Pulizija vs. Emmanuel Bonnici** , App. Krim. [5.10.1990]; **Pulizija vs. Joseph Desira** [18.3.1972] **; Pulizija vs. Crusifix Buttigieg** , [18.3.1972]; u **Pulizija vs. John Vella Chritien** App. Krim. [6. 5. 1972] u **Il-Pulizija vs. Jesmond Farrugia** [13.2.2001].

Illi f' dan il-kaz hu ovvju li kellha tintalab *sic et simpliciter* ir-**REVOKA** jew it-**THASSIR** tas-sentenza appellata fl-ewwel lok la darba l-appellant kien qed jitlob it-thassir tas-sentenza intiera biex hu jigi liberat mill-unika akkuza li kellu. Din kellha tkun it-talba principali. Il-fatt li umbaghad l-appellant spjega li din ir-riforma trid tkun billi tigi revokata l-htija ma jissanax il-pozizzjoni, ghaliex, apparti l-kontradizzjoni insita f' din it-talba, t-talba ghar-revoka hija biss intiza biex tghid kif trid issir ir-riforma, li intalbet erronjament.

Ghal dawn l-motivi w fid-dawl ta' din l-interpretazzjoni tal-pozizzjoni guridika, din il-Qorti tilqa' l-pregudizzjali sollevata mill-Avukat Generali w tiddikjara li r-rikors tal-

appell irritwali w null w konsegwentement tastjeni milli tkompli tiehu konjizzjoni ulterjuri tieghu.

< Sentenza Finali >

---------------------------------TMIEM---------------------------------